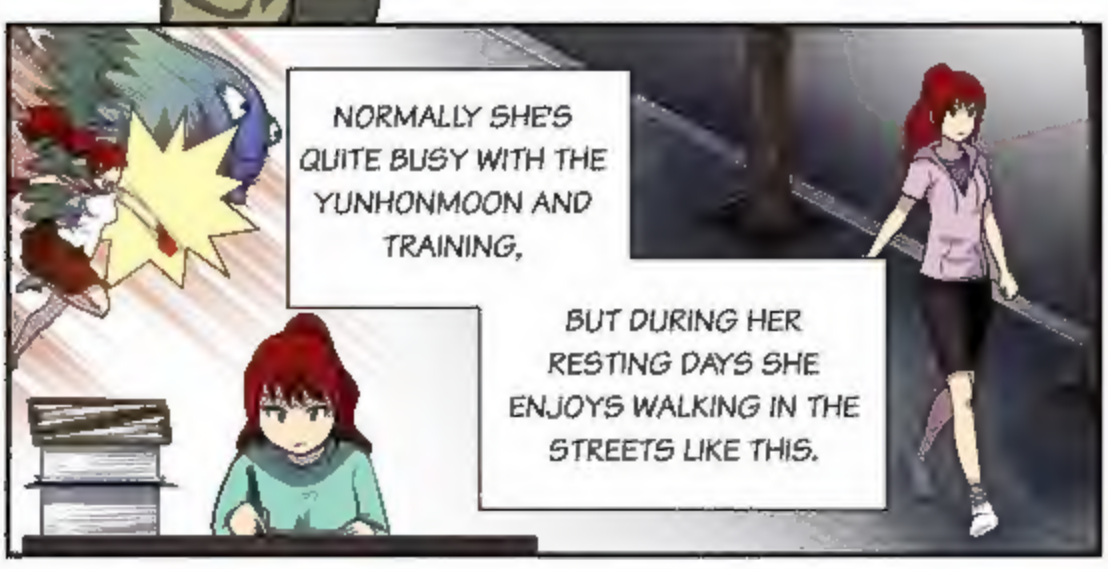
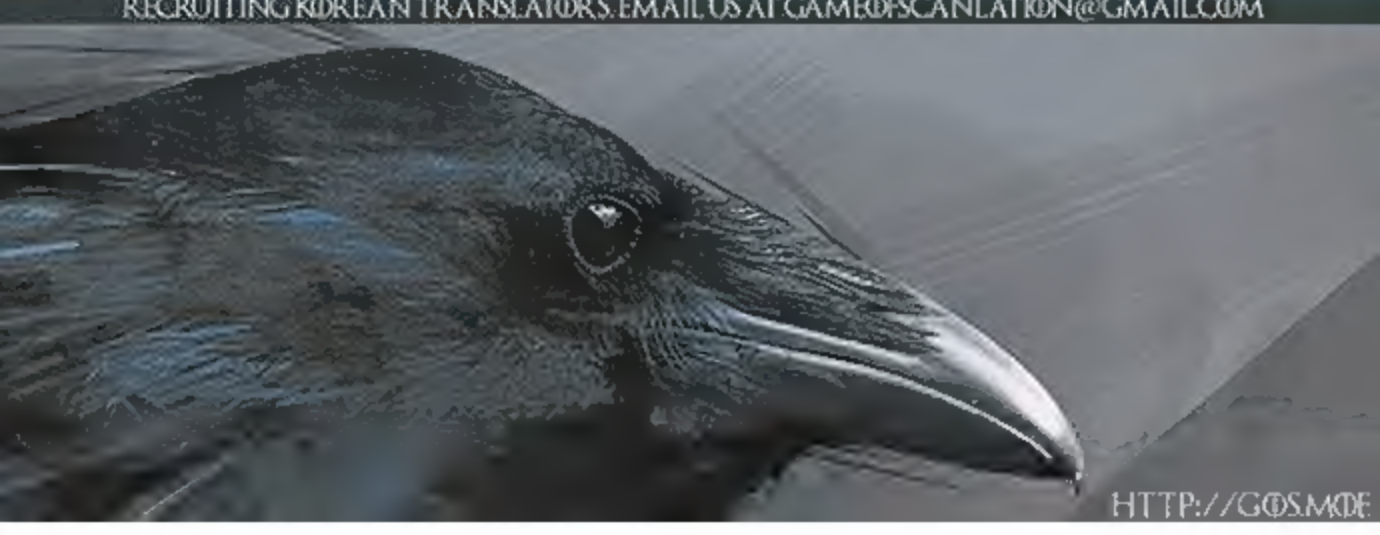
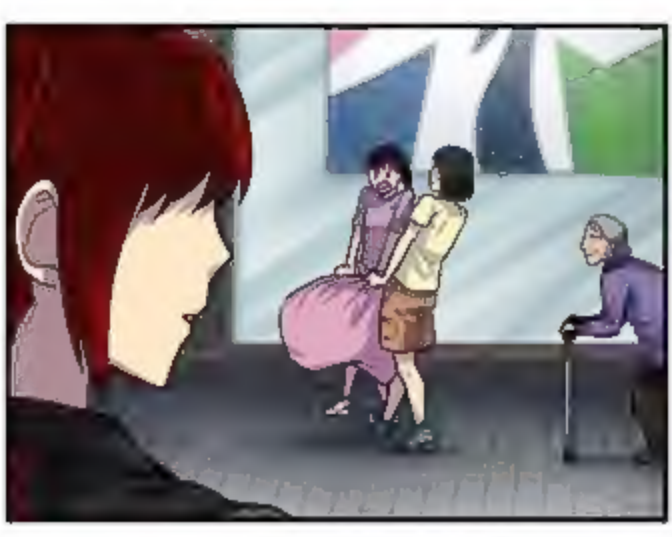
THE 게이머

글 성상영
그림 상아



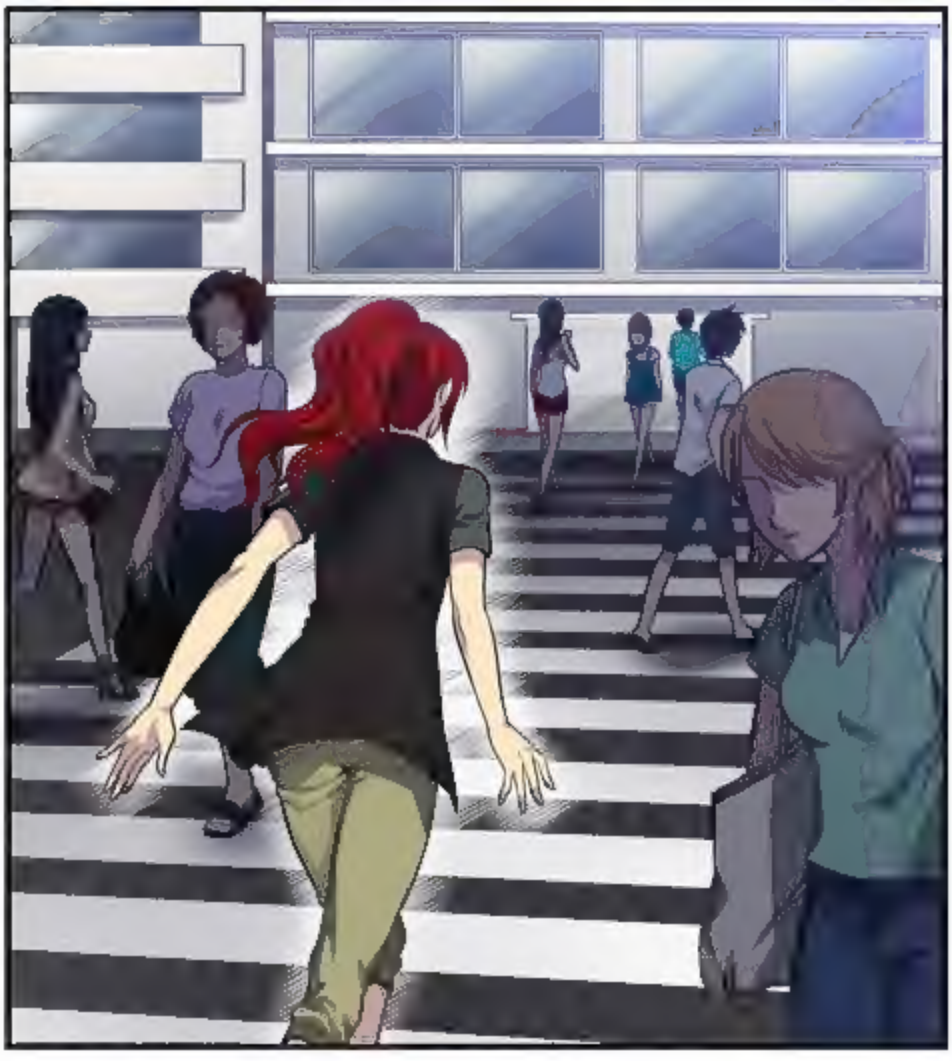
FIRST IN BATTLE, FIRE AND BLOOD... WINTER IS COMING.
GAME OF SCANLATION
RECRUITING KOREAN TRANSLATORS. EMAIL US AT GAMEOFSCANLATION@GMAIL.COM

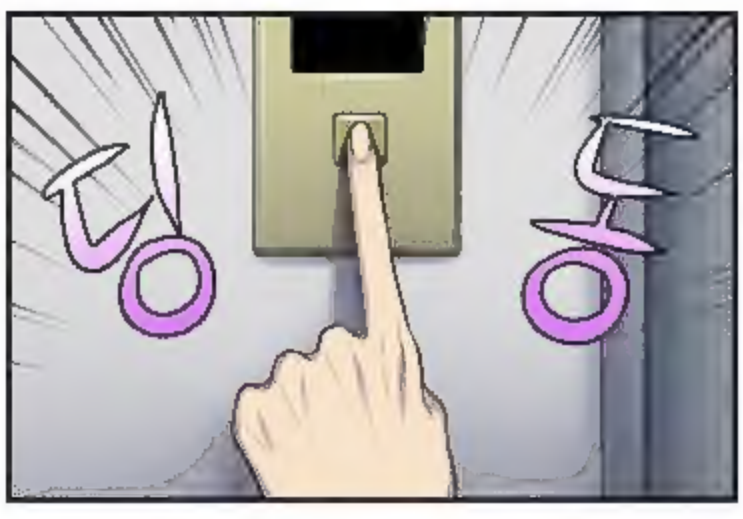

HTTP://GOS.MOE



WHY AM I
STALKING HIM
RIGHT NOW?

휙!




딩동
아무

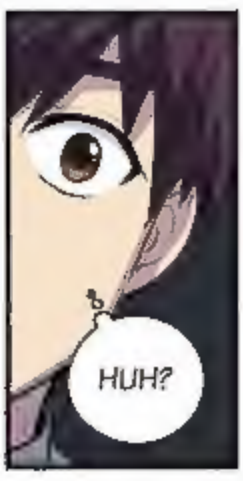
조용~
.....

SHE'S NOT ANSWERING?

OTEOK
깜깍

넬컹

Y... YOU'RE HERE?


HUH?

DID SHE RUN OUT AS SOON AS SHE HEARD THE BELL?
HEY YOU SHOULD CALM DOWN FOR NOW.
HUH....

T... THERE'S NOTHING TO CALM DOWN ABOUT.
YEAH. NOTHING.

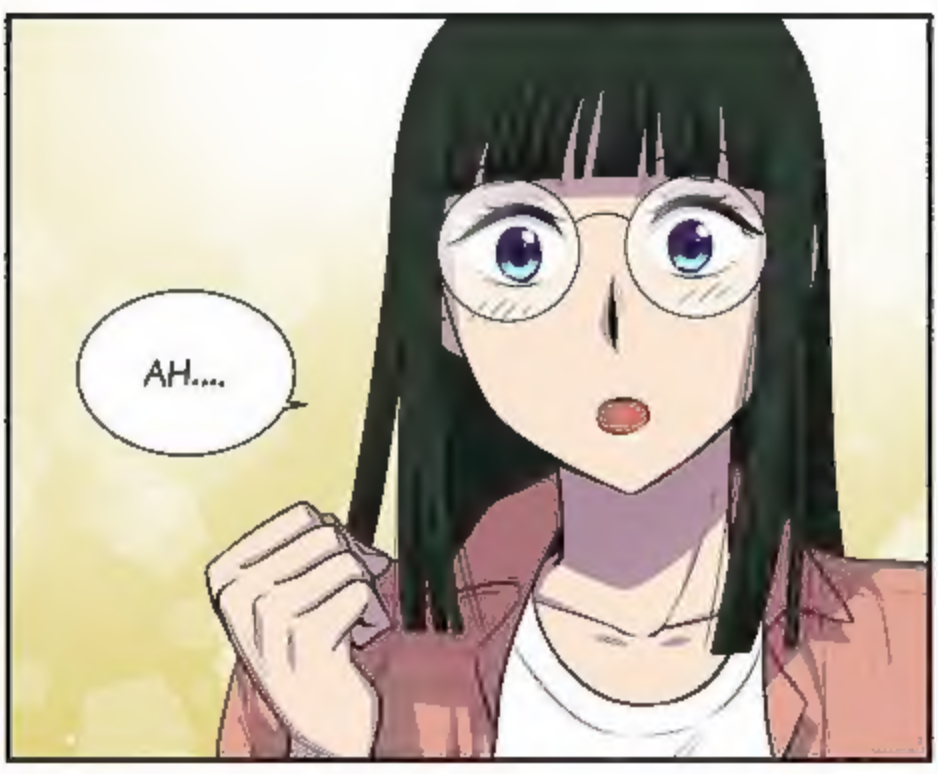
꾸악

바들
바들

I'M NOT SURE IF IT WAS THE RIGHT THING TO SEND HER BACK HOME LIKE THIS.

GIVE ME YOUR HANDS FOR A SECOND.
HUH?
JUST GIVE IT TO ME.

YUNHON SOUL RECOVERY.


AH....

WHAT WAS THAT? HUH? WHAT WAS IT?
A HEALING SKILL. IT CURES YOU FROM ANY DEBUFFS TOO.

DEBUFFS?
OH, YOU DID THIS FOR ME ONCE BEFORE...

YOU'RE REALLY HANDY TO HAVE AROUND AREN'T YOU.
IS IT HANDY? THANK GOODNESS.

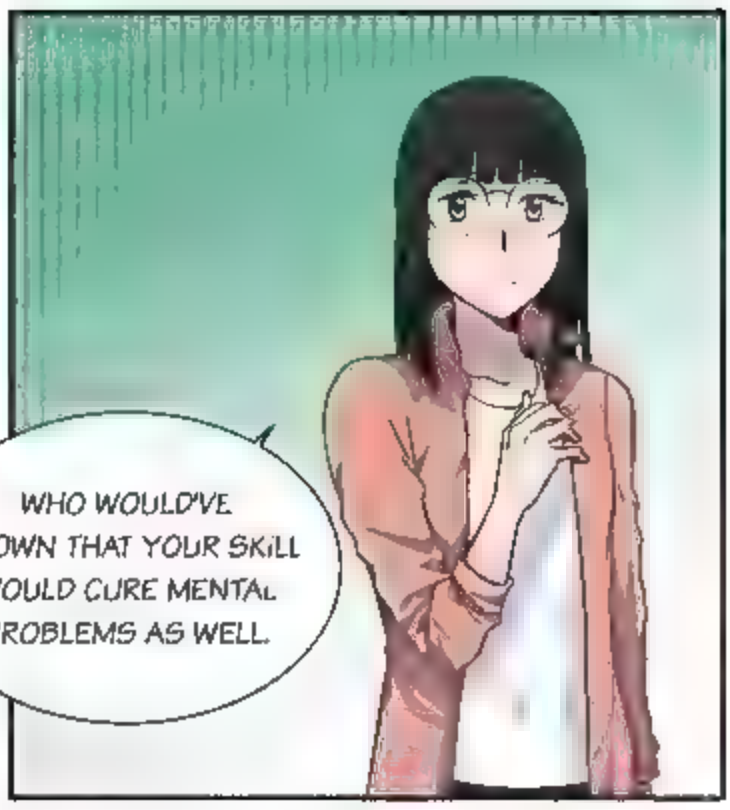
THANK GOODNESS I WAS ABLE TO HELP HER OUT.

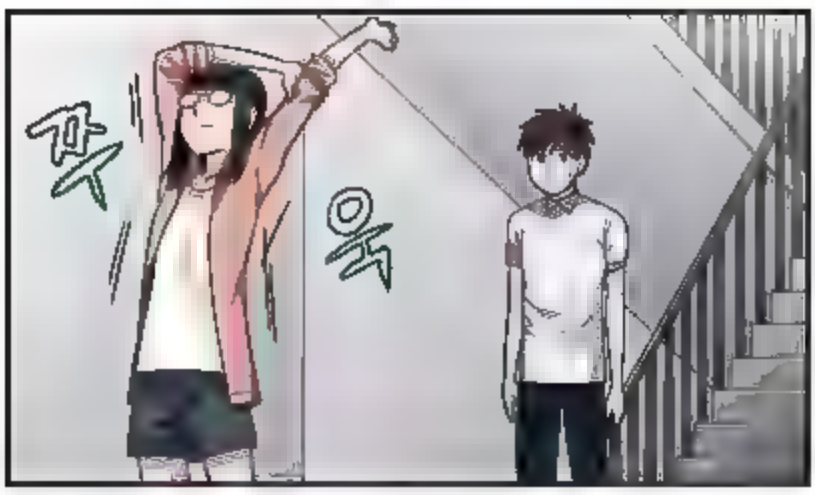
THAT ASIDE...

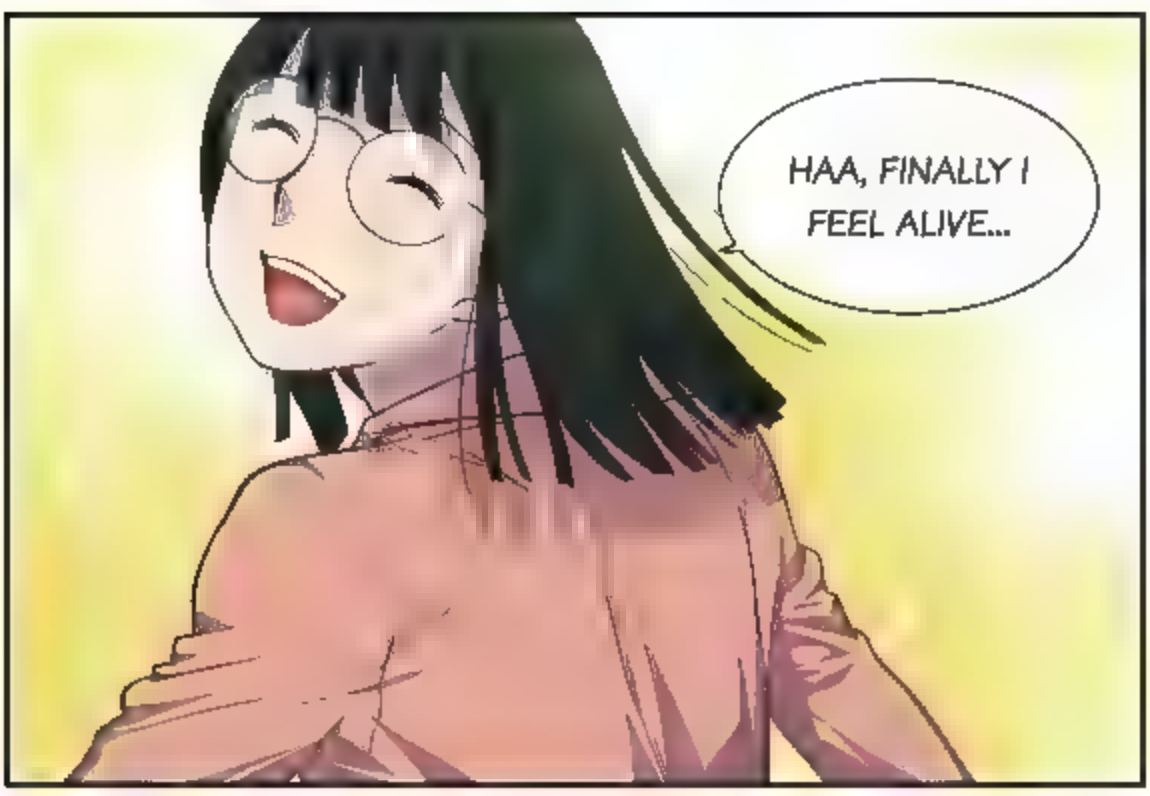
DID YOU CALL ME TO DO THAT?
YOU SHOULD'VE JUST TOLD ME THAT YOU WEREN'T DOING WELL OVER THE PHONE.
INSTEAD OF DRAGGING IT OUT LIKE THIS.

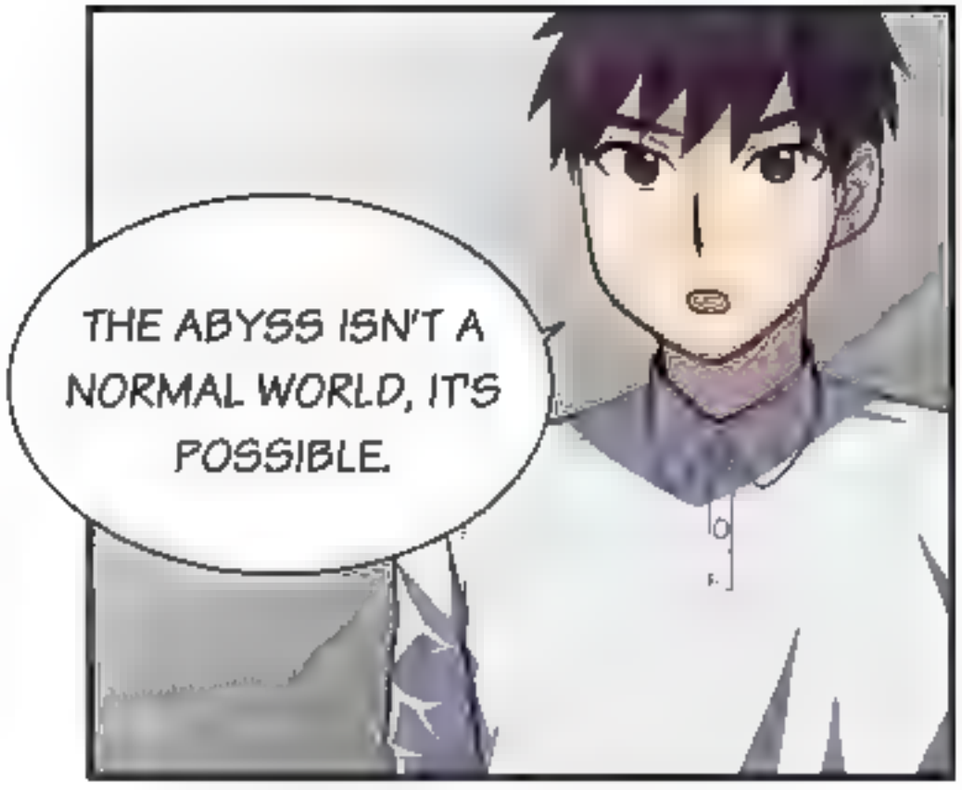
HOW LONG HAVE YOU BEEN THIS WAY?

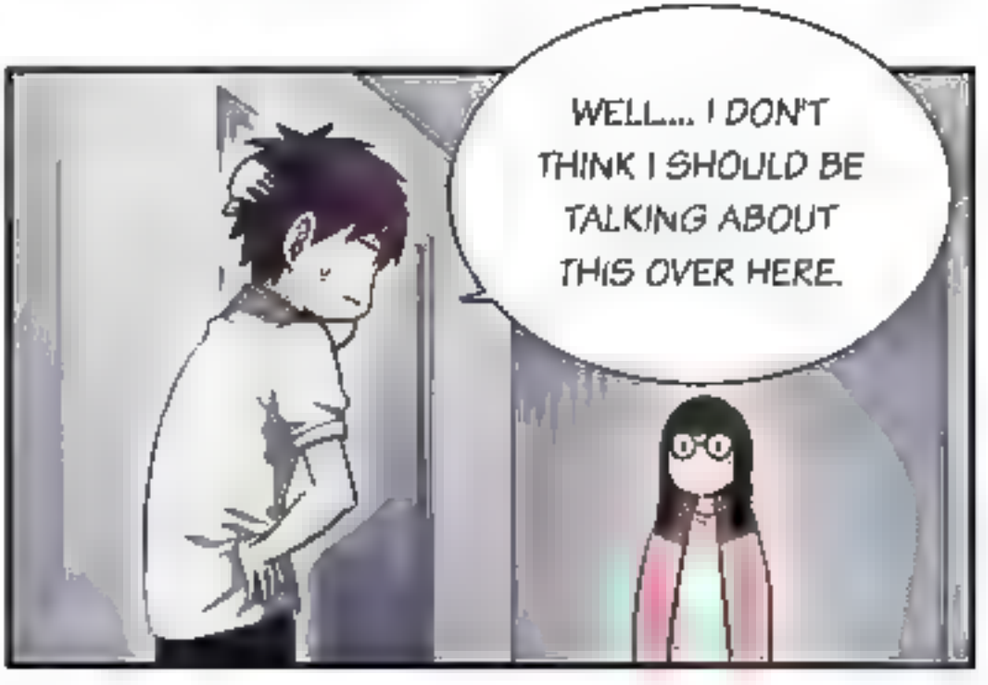
I DIDN'T KNOW..

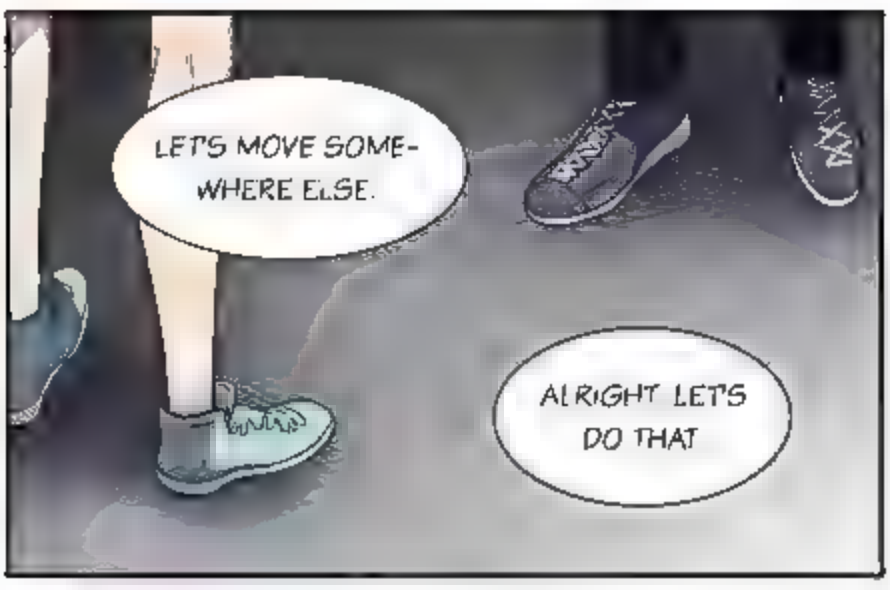

WHO WOULD'VE KNOWN THAT YOUR SKILL WOULD CURE MENTAL PROBLEMS AS WELL.


팟
휙


HAA, FINALLY I FEEL ALIVE...


THE ABYSS ISN'T A NORMAL WORLD, IT'S POSSIBLE.

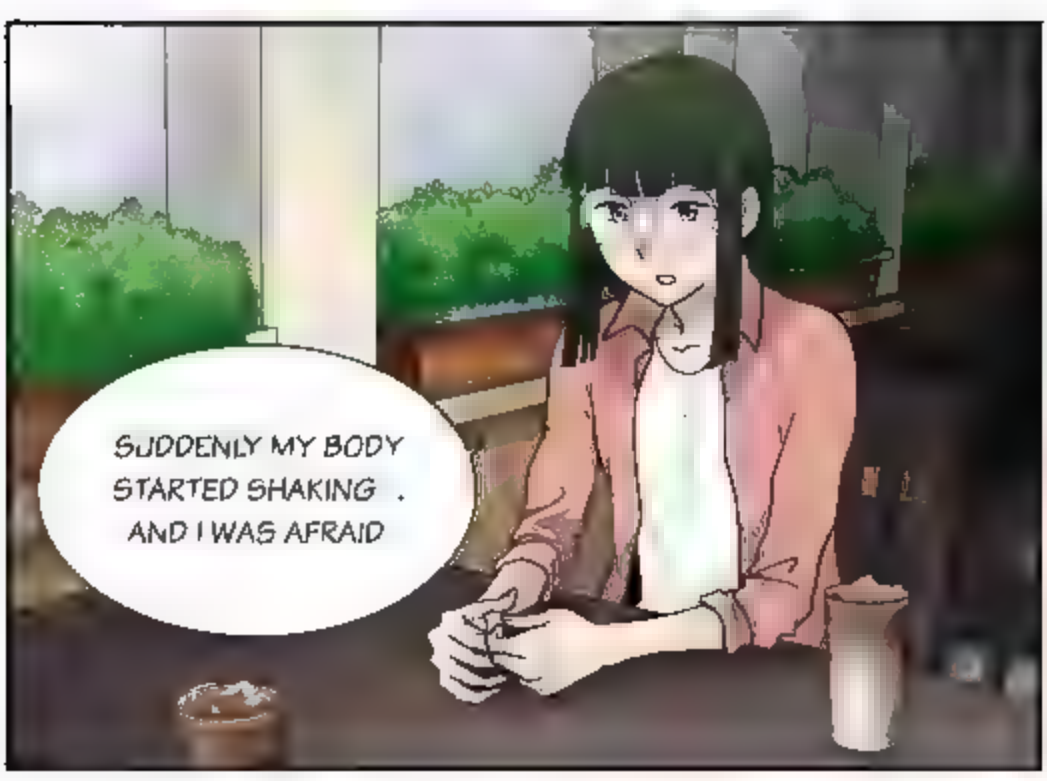

WELL... I DON'T THINK I SHOULD BE TALKING ABOUT THIS OVER HERE.


LET'S MOVE SOME-
WHERE ELSE.
ALRIGHT LET'S
DO THAT

THE 게이머

cafe

WELL.... I STARTED
JUST YESTERDAY ,
SUPPOSE.
YESTERDAY?


SUDDENLY MY BODY
STARTED SHAKING .
AND I WAS AFRAID

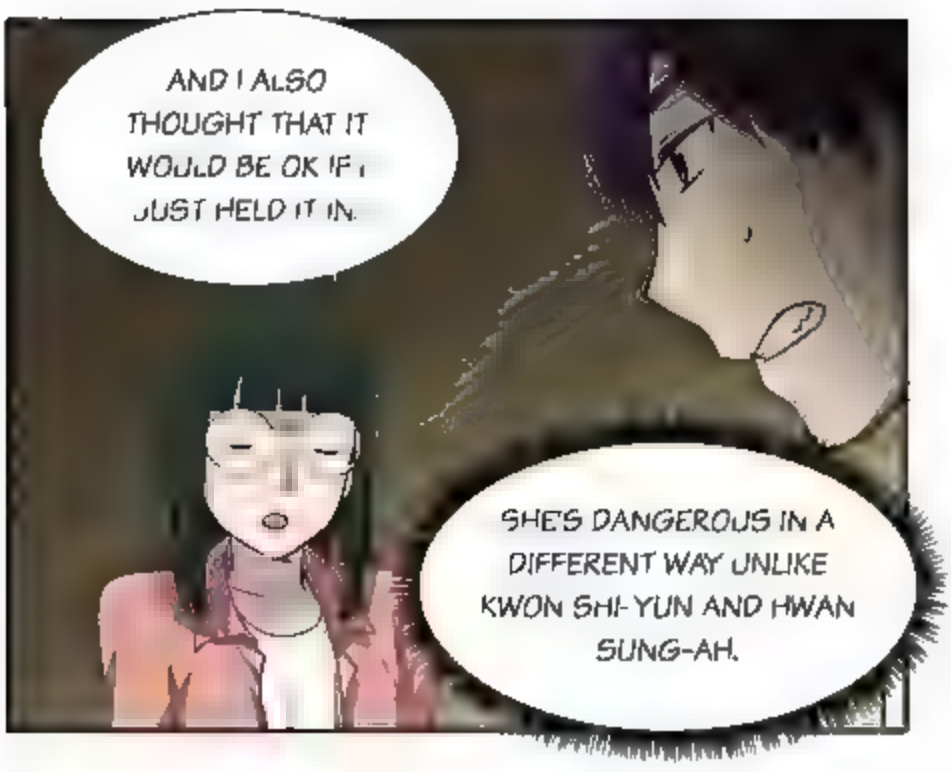
DID HER MENTAL FATIGUE COME LATER?

NOW THIS IS.. REALLY TROUBLING ISN'T IT

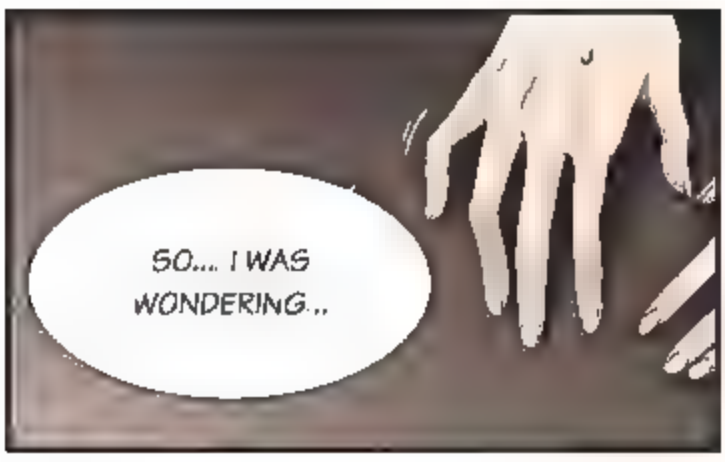
I THOUGHT IT WOULD GO AWAY IF I JUST HELD IT IN
I TOLD MOM AND DAD THAT I WAS LAID WITH FATIGUE...
AND JUST HID INSIDE OF THE BLANKET ALL DAY.

I WAS AN IDIOT WASN'T I?
YEAH, YOU WERE AN IDIOT.

WHY DIDN'T YOU CALL ME?
I TOLD YOU DIDN'T I.
IT WAS A MENTAL CONDITION.... I DIDN'T THINK YOU WOULD BE ABLE TO CURE IT LIKE THAT.

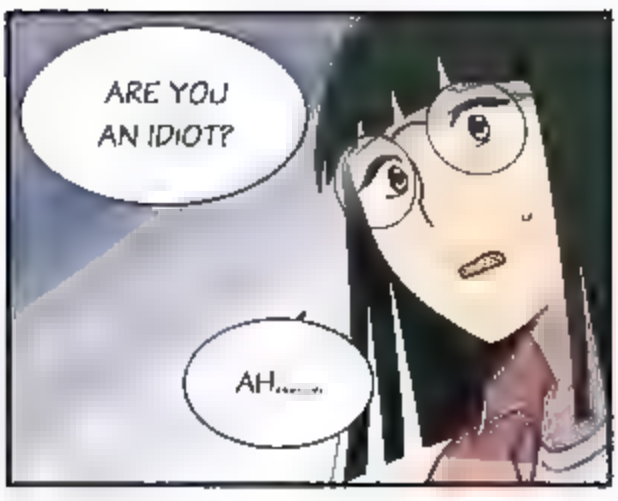

AND I ALSO THOUGHT THAT IT WOULD BE OK IF I JUST HELD IT IN.
SHE'S DANGEROUS IN A DIFFERENT WAY UNLIKE KWON SHI-YUN AND HWAN SUNG-AH.

THEY'RE STILL PEOPLE FROM THE ABYSS THOUGH.
SHE'S COMPLETELY ORDINARY IN EVERY POSSIBLE WAY.

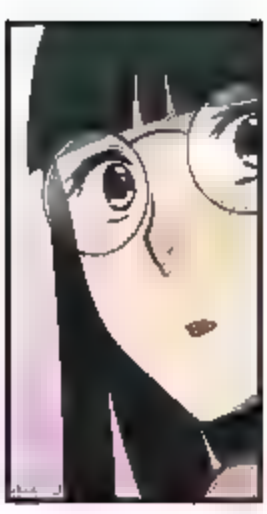

SO.... I WAS WONDERING..

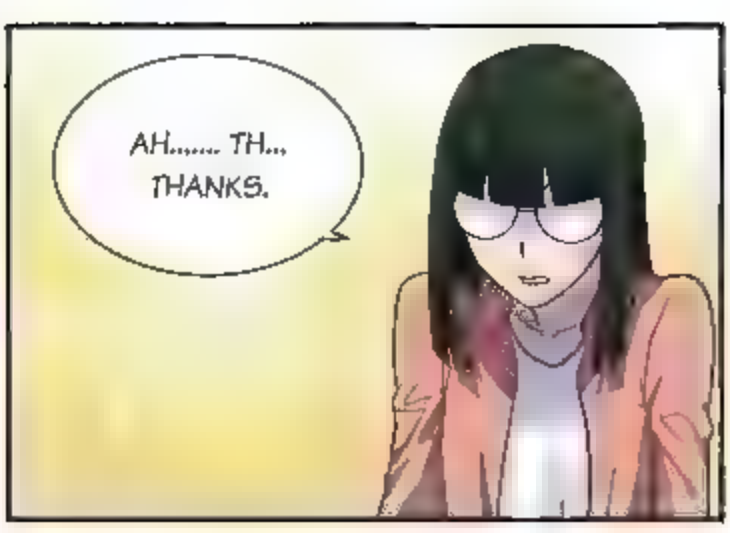
COULD I.... ASK YOU TO DO STUFF FOR ME FROM TIME TO TIME?

HOOO.....
AH, IS THAT NOT POSSIBLE?


ARE YOU AN IDIOT?
AH.....

THERE'S NO WAY I COULD REFUSE.
YOU SHOULD LET ME KNOW AS SOON AS SOMETHING LIKE THIS HAPPENS.
OR IS IT THAT YOU'RE SAYING THAT THERE'S SOMEONE OUT THERE THAT CAN FIX SOMETHING LIKE THAT OTHER THAN ME?




AH..... TH... THANKS.

THIS IS JUST A SERVICE THAT'S ALL.

BUT STILL.... THANKS.

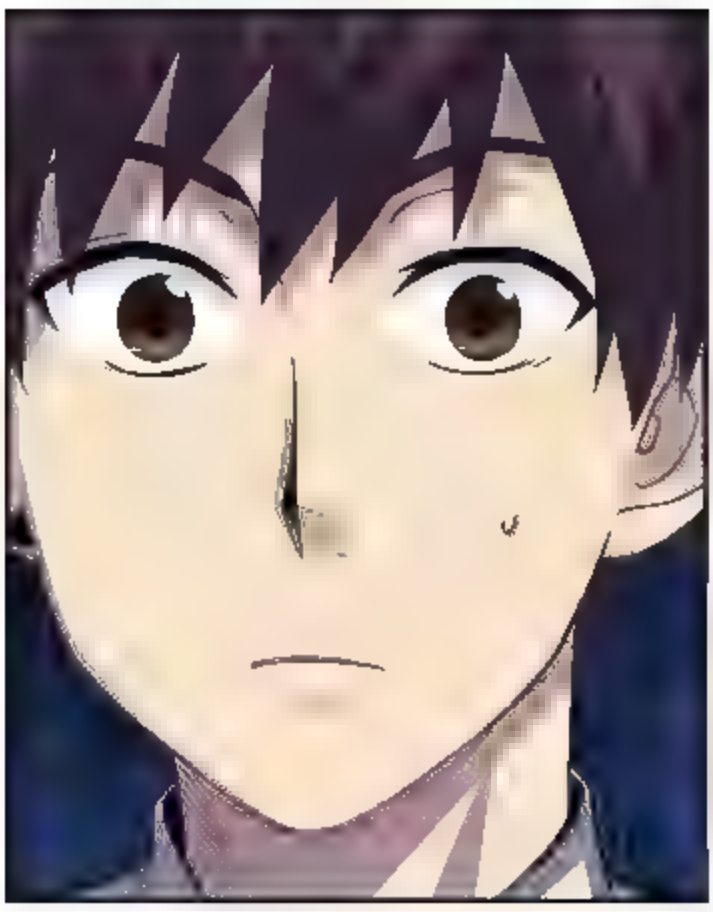
ALRIGHT.

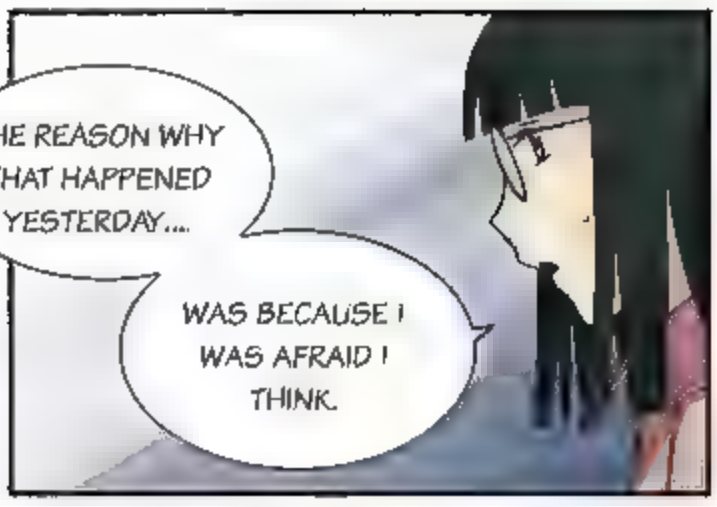
JIHAN

WHAT'S UP?

I, THOUGHT ABOUT IT AGAIN AND AGAIN.....

BUT AS EXPECTED..... I DON'T THINK I'LL BE ABLE TO LIVE NORMALLY EVER AGAIN.



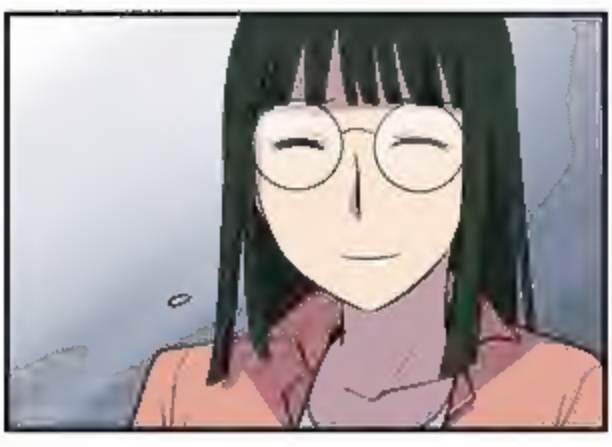


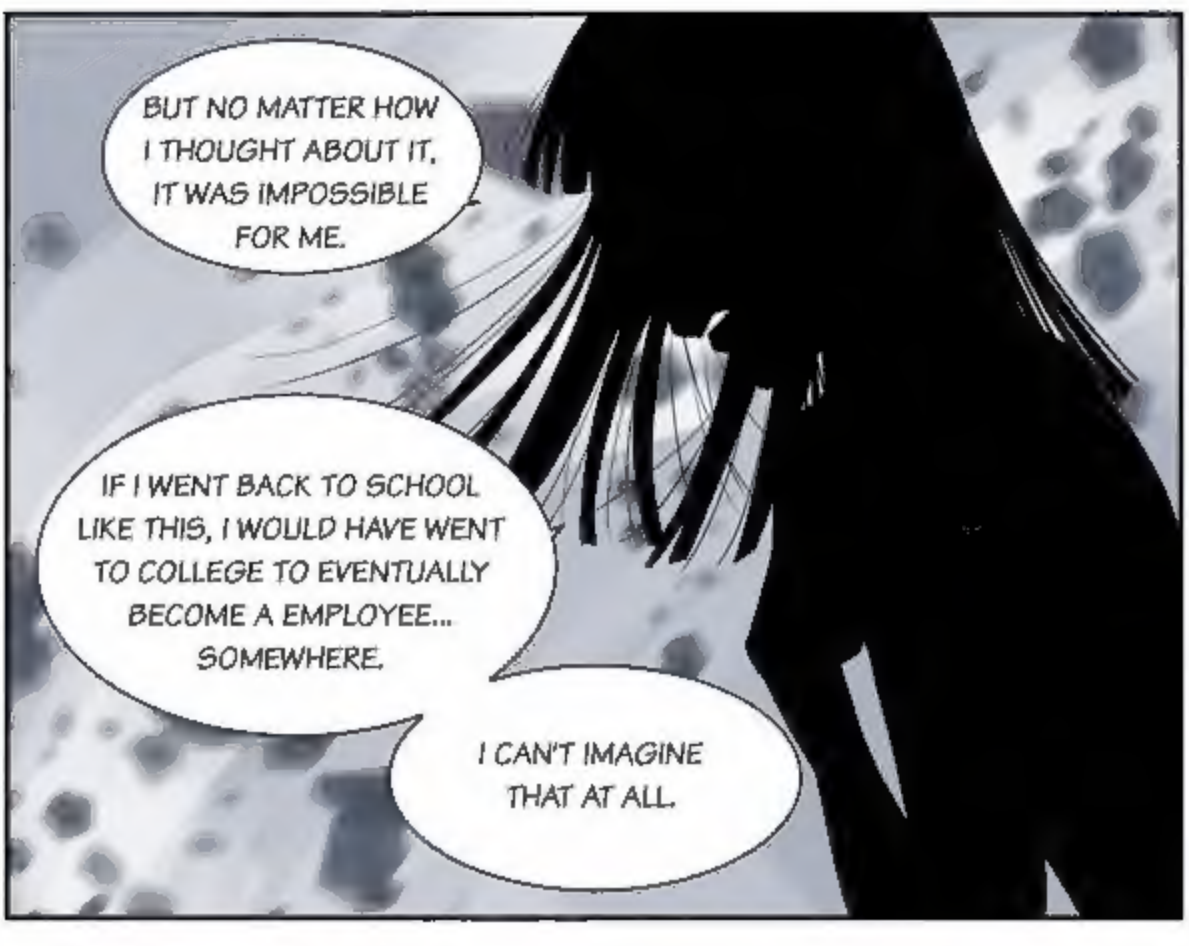
NOTE. HOW MUCH MORE RETARDED IS HE GOING TO BE?

I THOUGHT ABOUT
WHY I WAS AFRAID OVER
AND OVER AGAIN.
AND THEN SUDDENLY
I REALIZED SOMETHING....
AND THAT'S BECAUSE I KNEW
FOR CERTAIN THAT
I WASN'T SAFE.

SOMETHING LIKE THAT CAN HAPPEN... AT ANY TIME IS WHAT I FOUND OUT.

SO I THOUGHT ABOUT IT. WHAT DO I HAVE TO DO IN ORDER TO GET AWAY FROM THIS FEAR?




BUT NO MATTER HOW I THOUGHT ABOUT IT, IT WAS IMPOSSIBLE FOR ME.
IF I WENT BACK TO SCHOOL LIKE THIS, I WOULD HAVE WENT TO COLLEGE TO EVENTUALLY BECOME A EMPLOYEE... SOMEWHERE.
I CAN'T IMAGINE THAT AT ALL.

YOU KNOW WHEN I THINK ABOUT THE FUTURE.
MY HAND TREMORS LIKE AS IF I HAVE ESSENTIAL TREMORS,
AND THE ONLY THING I CAN THINK ABOUT IS CONSUMING A NEURAL SEDATIVE OF SOME TYPE EVERY SINGLE DAY.
I THINK IT'S GOING TO BE TOO HARD ON ME. I DON'T WANT TO GO THAT PATH.
I CAN'T SEE MY FUTURE AT ALL.

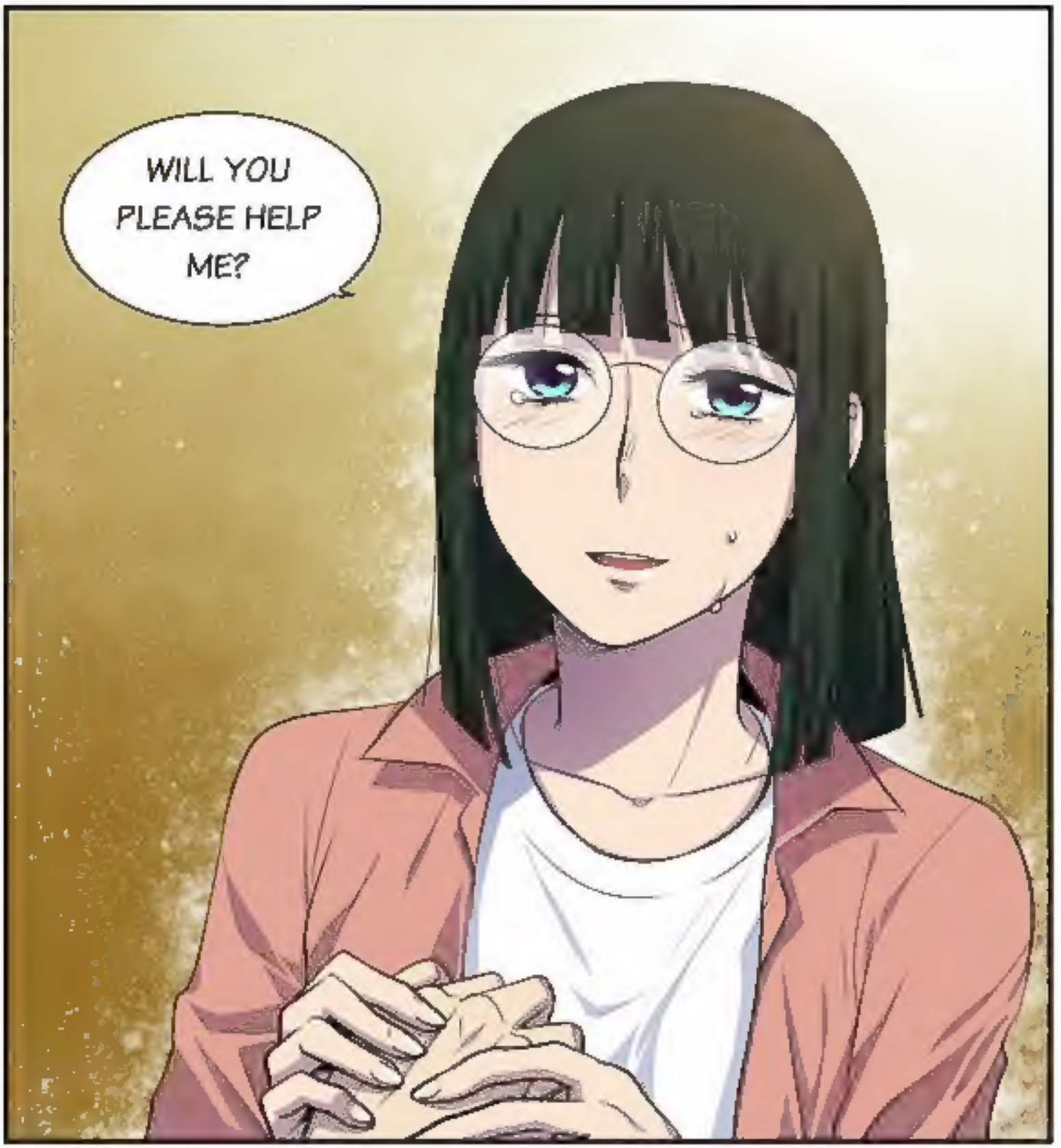
IS IT THAT BAD.....

I CAN'T RUN AWAY FROM IT.

AND SO.

I THINK I HAVE TO WIN THROUGH THIS NO MATTER WHAT.

SO JIHAN.


WILL YOU PLEASE HELP ME?